SAN GABRIEL VALLEY MUNICIPAL WATER DISTRICT
AZUSA | SIERRA MADRE | MONTEREY PARK | ALHAMBRA

圣盖博谷市政水利局

新闻发布

联系: Evelyn Reyes

626-969-7911; ereyes@sgvmwd.com

2020年世界地球日用水安全和供应饮水资讯更新

您的自来水可以安全饮用并且供水稳定

2020年4月22日；加利福尼亚州阿苏萨市–在世界地球日50周年纪念日，圣盖博谷市政水利局继续关切我们所服务的民众和社区。COVID-19（新型冠状病毒）继续严重困扰着我们的健康，并给我们的日常生活和财务状况带来前所未有的危机。大家对此病毒影响了饮水的资源提许多合理的质疑。

作为我们供水和公共卫生的管理者，学区审查了由可信赖的专家发布的信息，以回答与COVID-19（新型冠状病毒）对我们水质潜在的影响，及有关的一些问题（请参阅附件）。董事会主席黄泰平指出："我们希望阿罕布拉市，阿苏萨市，蒙特利公园市和塞拉马德里市社区以及圣盖博谷其他地区的利益相关供水厂商能够提供安全饮用的自来水。圣盖博谷市政水利局采用了先进的水质处理技术，同时有专家人员，透过科学的测试和程序以及严格遵守联邦和加州政府饮用水政策，来保证水质。"

随着春暖花开，天气转暖以及干燥的季节来临，水利局还希望告知民众，与正常的雨雪季相比，干燥季节的供水量今年稍微稳定。虽然圣盖博谷地区在2019年末，3月下旬和4月上旬经历了几天的强降雨，但是今年1月，2月和3月的月份大部分仍然是干旱的。

当前的供水数据显示，最近的暴风雨解决了南加州的干旱状况，但是，加州近50%的干旱状况处于中度或严重缺水的现象。南加州降雨量大约是正常降雨量的76%；全州积雪

约为正常的61％；全州的水库约为平均水平的100.3％；地下水水位已连续几个月下降，但仍处于安全运行范围内；进口水分配仍保持正常水平的15％。

黄泰平水利局董事长评论说：“尽管最近南加州的干旱已经解决，有助于改善我们去年的供水条件，但干旱是正常的，而且一定会持续。我们必须继续采取节约用水的行动，以确保它成为我们的一种生活方式。节约用水是最省钱而且具有最高效率的供水解决方法。”

关于圣盖博谷市政水利局

圣盖博谷市政水利局的任务是以具有成本效益和对环保负责的方式为以下四个城市：阿罕布拉市，阿苏萨市，蒙特利公园市和塞拉马德里市社区提供可靠的饮水资源。

水利局在赢得阿罕布拉市，阿苏萨市，蒙特利公园市和塞拉马德里市的选民的批准后于1959年成立。出于对长期水源需求的预期，该地区于1962年与加利福尼亚州水资源部签订了一项合同，每年从北加引进25,000英亩英尺的水（现在每年为28,800英亩英尺）。加州供水项目，以补充圣盖博谷地区的供应水源。该区是从北加州供水项目获得水源的29个州的供水承包商之一。水利局经营38英里长的魔鬼峡谷-阿苏萨管道，该管道连接至加州水利工程，以及其他一些设施，包括水力发电厂。水利局还在其服务区域内提供广泛的公众教育和节水服务。董事会定期于每月第二个星期一的上午8点在阿苏萨的地区总部开会。有关更多信息，请访问我们的网站：www.sgvmwd.org。

在新冠病毒期间
与饮水安全有关的常见问题

我们的水源来自哪里？

- 圣盖博谷地区所用水近80%是从圣盖博盆地的地下水库抽取的。这种“地下水”是由整个山谷和当地山脉进入圣盖博河流域的降雨和径流产生的。我们剩余的20%的水是由加州水承包商（例如圣盖博谷市政水利局）通过加州水项目从北加州进口来的。

我们如何保证水源安全？

- 当从盆地抽水来供应家庭，企业，学校和其他机构使用时，复杂的水处理过程将由先进的技术，专家人员和科学程序组成，对我们使用的每一滴水进行污染物检测和清除。严格的联邦，加州和地方法律法规确保我们的供水安全，并符合严格的饮用水水质标准。

COVID-19（新冠病毒）会通过我们的水源传播吗？

- 在饮用水供应中未检测到COVID-19病毒。根据目前的证据，供水的风险很低。**美国人可以照常继续使用和饮用自来水。**使用过滤和消毒的常规水处理方法（例如大多数市政饮用水系统中的方法）应该能去除或消灭COVID-19新冠病毒。
- *资料来源：环境保护署（EPA）(www.epa.gov/coronavirus/coronavirus-and-drinking-water-and-wastewater); 疾控中心（CDC）(www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/water.html)*

COVID-19（新冠病毒）会通过污水处理系统，游泳池，水疗中心传播吗？

- 根据疾病预防控制中心（CDC）的数据，COVID-19新冠病毒通过下水道系统传播的风险很低。此外，世界卫生组织（WHO）指出，迄今为止，尚无证据显示COVID-19新冠病毒通过污水处理系统传播。另外，没有证据显示COVID-19新冠病毒可以通过使用游泳池和水疗中心传播给人类。正确的操作，维护和消毒泳池和水疗中心应该能消除COVID-19新冠病毒。
- *资料来源：疾控中心（CDC）(www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/php/water.html)*

有关处理消毒湿纸巾和一般纸巾的最佳方法？

- 鼓励加州民众遵循疾病控制中心（CDC）的建议，使用消毒湿纸巾清洁表面，以减少COVID-19新冠病毒的传播。但是，重要的是如何正确丢弃那些垃圾，而不是丢弃在马桶里。丢弃纸巾和类似产品（甚至标有“可丢弃在马桶”的标示的产品）在马桶里，会堵塞下水道，并造成废水处理设施的堵塞，造成额外的公共健康风险。
- *资料来源：加州水源控制委员会 (https://www.waterboards.ca.gov/press_room/press_releases/2020/pr03172020_products_clogging_sanitation.pdf)*

有必要储存瓶装水吗？

- 在紧急情况下有1-2周的瓶装水总是一个好主意。但是，*环境保护署*（EPA）建议市民继续照常使用和饮用自来水，并且没有发现COVID-19新冠病毒在饮用水供应中或会影响可靠供水的迹象。
- *资料来源：环境保护署*（EPA） (www.epa.gov/coronavirus/coronavirus-and-drinking-water-and-wastewater#drinkingwater)